La bibliothèque cantonale du Valais

Autor(en): Gattlen, Anton

Objekttyp: Article

Zeitschrift: Librarium : Zeitschrift der Schweizerischen Bibliophilen-

Gesellschaft = revue de la Société Suisse des Bibliophiles

Band (Jahr): 29 (1986)

Heft 1

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-388451

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch



Page de titre de la pièce de théâtre imprimée et jouée en 1645 à Lucerne à l'occasion du renouvellement de l'alliance entre le Valais et les sept cantons catholiques.

ANTON GATTLEN (SION)

LA BIBLIOTHÈQUE CANTONALE DU VALAIS

La Bibliothèque cantonale du Valais à Sion est une bibliothèque d'étude et de formation générale. Elle remplit le rôle d'une bibliothèque nationale pour le canton du Valais et met à la disposition de ses habitants, de langues française et allemande, des livres touchant tous les domaines du savoir, soit pour l'étude et la formation permanente, soit pour l'occupation des loisirs.

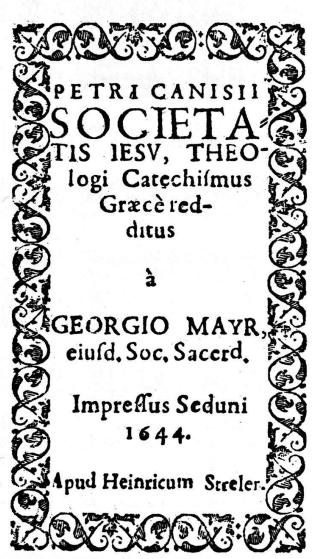
Elle voue un soin particulier à tous les imprimés concernant le Valais. Dans ce domaine, elle s'efforce de constituer des collections aussi complètes que possible. Des bibliographies et des catalogues sont à la disposition des lecteurs pour en faciliter la consultation. En plus des «Vallesiana» au sens étroit du terme, la Bibliothèque porte une grande attention aux publications historiques, géographiques et folkloriques qui touchent les régions étrangères limitrophes (Savoie, Val d'Aoste, Val d'Ossola), aux récits de voyage sur les Alpes et à la littérature alpine en général.

La Bibliothèque a pris naissance vers le milieu du XIX^e siècle de la réunion de la Bibliothèque de l'administration cantonale et de celle des Jésuites expulsés du Valais en 1848. Son premier règlement date de 1864.

La Bibliothèque, rattachée au Département de l'instruction publique, était d'abord administrée à temps partiel par son secrétaire. De 1870 à 1878, un bibliothécaire à plein temps fut engagé. Il fit rédiger un rapport sur l'état de la Bibliothèque et proposa diverses mesures pour l'améliorer. Malheureusement, ses projets ne semblent pas avoir eu d'échos. Après sa démission, la direction fut à nouveau confiée au secrétaire du Département de l'instruction publique.

En 1893, la Bibliothèque fut rattachée aux Archives d'Etat et en 1904 un nouveau règlement vit le jour. Il traça les grandes lignes d'une réorganisation qui fut menée à bien, à partir de 1905, par Leo Meyer, bibliothécaire et archiviste cantonal.

Leo Meyer resta en fonction jusqu'en 1941. Il remit à jour les fonds de la Bibliothèque, édifia d'importantes collections (journaux et revues valaisans, ouvrages de référence, lexiques, manuels, etc.), constitua des catalogues et s'efforça de rendre la Bibliothèque accessible à l'ensemble du canton. Il était en même temps archiviste cantonal, directeur des musées, secrétaire du Con-



Catéchisme de Pierre Canisius, premier ouvrage imprimé en Valais par Heinrich Streler, imprimeur d'origine hautvalaisanne, en 1644.



DE LITERIS ET RATIONE LEGENDI.

LITER As habent Graci viginti quatuor, quarum figuras, nomina, potestatésque subiecta tabula ostendit.

Aa	έλφα	Alpha	•
BB6	Bires	Vita	u,b
Γγ	Ja una	Gamma	g
DOLS	Linu	Delta	ğ
E.	· Jixor	Epsilon	e tenus
256	CHICA	Zita	z
Hn) II TOS	Ita	•
6.98	9ñin	Thita	th
I,	ipra	Iota	i
Ka	Zá WNE	Cappa	c, k
Λλ	λάμβδα	Lambda	1
Mµ	μῦ	My	m
No	μῦ Vũ	Ny	n
Ξξ	enizeos mi	Xi	X
0.	ėµıxeės	Omicron	oparuum
DTC	જાઈ 'ં	Pi	P

Grammaire grecque de Jacobus Gretser imprimée par Streler en 1646, dont la première édition fut réalisée à Lyon en 1638.

seil de l'instruction publique. Comme il avait en outre des charges pastorales et n'était secondé que par des aides temporaires, sauf durant les années 1920 à 1925, il n'est pas étonnant que, une fois le gros travail de réorganisation achevé, il ne pouvait plus consacrer beaucoup de temps à la Bibliothèque. En dépit de cela, Leo Meyer peut être considéré comme le véritable fondateur de la Bibliothèque d'aujourd'hui.

Son successeur, André Donnet, continua le travail avec beaucoup d'initiative et de succès. La disposition des livres par matière fut abandonnée et remplacée par un classement selon format et numéro d'entrée; tous les fonds de la Bibliothèque furent à nouveau catalogués, des catalogues par auteurs et matières établis, une salle de lecture fut aménagée et la Bibliothèque ouverte durant

toute la semaine. Il s'efforça également d'améliorer les crédits et d'augmenter l'effectif du personnel.

Constatant que l'accomplissement des multiples tâches héritées de son prédécesseur dépassait le capacité de travail d'un seul homme, il abandonna en 1945 la direction des musées cantonaux et fit nommer en 1947 et pour la Bibliothèque et pour les Archives d'Etat un adjoint. A son départ, en 1968, la Bibliothèque cantonale et les Archives d'Etat furent séparées administrativement. La Bibliothèque était alors en mesure de réunir les publications valaisannes et possédait la plupart des ouvrages nécessaires à la recherche locale. Elle avait les structures d'une bibliothèque moderne d'étude et de formation générale mais elle manquait de moyens financiers et de personnel pour pouvoir satis-

GRATULATIO

Herren und Abren. tende Unadige



Mich mig wermagien versegenietende Andrews with the Mich mig wermagien versegenietende Andrews with the Mich mig was and the Mich mig with the Mich mig was and the Mich mig with the Mich mig with the Mich mig was an armanism versegenietende Andrews with the Mich mig was an armanism versegenietende Andrews with the Mich mig was a series of the Mich mig was a seri MErzen Z Vrgermeister vnd Kath

DELIGSER Zatt Arten

Zu beunruchen sich aller demietigest vmb eine Uerz

gedung bitte. Es psiegen alle in denen RSpchsUnd Kenserlichen Stetten wohnende Buechdrucker/

Ihren allergnaddigsten Obren Und Herzen (Uerzmeine) Römischer Kenserlichen Mayesteth such

Welchen sie mit sondren grosen vnd schönen Priv

vilegien Und Frenheiten allergnaddigest Beglücket

seind eine sondres bevorad Kömischer Kenserliz

den Napestäth nachwerts jenes ihrer Bohnügs

Orth Herzen vnd Obren som die Keider

Bohristen erstlich Gegosie Glückwünschung Und

höchsten derin Uermeldeten Dana zu übersenden.

Darumb ich auch nicht Anderlassen wollen s

Boro BNaben Und Kerliasseitten MErren Burgermeister und Rath

Shro BNaben Und MErligfeitten Moro Beladen Und Merigeletten meinre Uerpflichtiste Schuldiskeit nach aller meisener siehenschaft Und wenigem Verstandt / mit voderthänigester Terew eine Stückeis sige Zent / lange dem Leid vond der Seelen Erspriesslige Zent / lange dem Leid vond der Seelen Erspriessliche Regierung zu winschen / mit detiesstem Jusksschaft vond zumerlichester Stückwinschung Deroselben zwar mit grosem Kosten / aber mit höchstem Loder vond kunden ich ungezweistet hosse es werden ich allein die ADELICE VIEW Statt / sonder das Leidwinschaft des werden das als so darburch Unil Seit vond Biecher aus dem Vatschaft und der vond Biecher aus dem Vatschaft terland

Af ich mich abermahlen befreche / Meinre & terland entragen / nunfürthin hier-Landes bleiben Alabige und Mochgepietende tenne / wie dann ich aller underthenigest in Tiessische Erwell Burgermeister und Math allen Demueth anhalte mibr darzu auch Werdulfftren Burgermeister und Math allen Leids Kressten gelieds Gott mich bearbeischen Allen Leids Kressten gelieds Gott mich bearbeischen / ich aller demietigest und eine Uer möglichester massen / ich aller demietigest und eine Uer möglichester massen ihn der Beuch abzusten. Es vsteaen alle in denen Nench marten 11nd hernlich aubienen : besonders Ragun warten Und herglich zudienen; besonders Bann disere/ wie ich doch verhosse/ zwar kleinstege/ an der Bissenschafft Ziehrlose jedoch von bestmeinen-dem Bergen Bertringende / Reineren Aller Bladiguten Herzen vnd Beren Glückwünschende Gedruckte Formula gefallen wurs den / daß Gott wölle! vnd mihr Favorisiert wers de / Wie vill mahl Juvor GOLL Und Einer Doch vnnb Bollwyfen Berfeftt Grundt Derplichen Dand mibr Derpfelben BUnften vnnd BNaben Guttberß= lich widerfahren. Lebe also allezent Memeren Allergnabigsten DErzen und Wibren BVrgermeister Und Math: sampt Der Ganken **A**DELTEHEN **BUNGERSCHUN**EN Bent : Lebens / Bubienften berplich geneigtes fter und foulbergebnefter abzumarten /

Uerbleib ich

Gebruckt Zu Sitten/ In DochDberfeitlicher Buechbrudery / Durch Peter Paul Krechan. 170 8



Rupfer und Metall zu verfaufen bat, kann im Berichthause ben Raufer erfragen.

3 Indem unlängst ein wolldenkenser Landmann ein sicheres Mintel wider den Brand in den Meigen erfahren hat, und auch schon wonn neheren probieret und gut besumben worden, also wollte er, das ein siches zum Rugen eines jeden bekannt gemacht werde. Es ift sielendes:

folgendes:
Man rimmt ein wenig ungelöstien Kalch, lasset denselben im
Basser austosen, und leger den
Beigen, so man saen will darin.
hach ein Var Stunden nicht und
den Beigen beraus, und lasse im wenig trocken, um ich angusen. Bermittelst dessen beauche man auch weniger Samen,
als man sont nochtig hat, zum

meteaux à vendre, ainfi que des habillements en laine où en toile, pourras s'adresser au Bureau d'avis, où on lui faira connoittre le Nom de l'acheteur.

Un particulier desirant d'être utile au public, fait part de la découverte d'un moyen déja éprouvé avec succés dans les provinces de grande culture, pour préserver le froment de la nielle.

On prend un peu de chaux vive, que l'on fait dissource dans l'eau, on met ensuite le froment qu'on veut sement, dans cette eau, qui ne doit pas être trop chaude, on l'y laisse ensuite pour le faire sécher à l'ombre avant de le semer, Observez qu'il sout semer ce grain avans qu'il sout parsaitement sec, par ce moyen il faut moins de semence

Die Schlange.

In Afrika war eine Schlange,
Die alle Thier ohn' Urfach bis;
thid was fie bis, das triebs nicht lange
Die Bunde schwall, er flarb gewiß.
Dies gieng ibr lange Zeit von platten
Bis, da sie einst im Grafe spielt.
Die endlich ihren eignen Schatten
Bir eine fremde Schlange hielt.
Da bis sie, weil sie es nicht wuste,
Mit einer jolchen Buth nach sich,
Daß sie davon verrecken muste,
Dann Bertauumder ipiegle dies.

t. Le mot de l'Enigme de l'ordinaire dernier la tite à perruque,

Lettre d'un Pere.

Martin, exigeant & févère,
Berivoit à fon his,, Par le même
ordinaire,
Yous récevrez un gros écu,

Vous recevrez un gros écu,
Que mon epoule, votre mère,
Que mon epoule, votre mère,
Vous fait paller à mon infcu.
Sur vous ici l'on fait maint ceq-à l'âne
Vous n'apprenez point le latin;
Je vous ai dès long-temps prédit

yotre defin;

Vous ne ferez jamais qu'un âne;

Et fuis votre Pere Martin.

Premier bulletin officiel du Valais imprimé par Antoine Advocat en 1793 (pages 1 et 3).

faire les besoins toujours grandissants. C'est dans cette direction qu'ont porté depuis lors la plupart des efforts.

A ses débuts, en 1853, la Bibliothèque cantonale comptait environ 600 volumes dont la plus grande partie concernait la littérature moderne. Au cours des années, ces fonds furent augmentés par l'acquisition de plusieurs bibliothéques privées, soit sous forme de dons, soit sous forme d'achats. Parmi les plus importantes, il faut citer celles d'Etienne Elaerts, Alphonse Rion, Johann Baptist Henzen, Moritz Tscheinen, Victor Cathrein, Jacques-Etienne d'Angreville, Achille Chappaz, Charles de Rivaz (3600 volumes, pour la plus grande partie des ouvrages de littérature française du XVIIIe et XIXe siècles), Adolphe Fama (collections de journeaux valaisans), l'évèque Walter Supersaxo (environ 150 volumes du XVe et XVIe siècles dont la moitié sont des incunables). Plus près de nous, on peut mentionner les bibliothèques de Maurice Charvoz, Léon Kern, Léon Imhoff, Georges Crettol, Jean Graven (ouvrages de bibliophilie), etc. De précieuses collections sont en outre déposées à la Bibliothèque cantonale comme la Bibliothèque de la Société de sciences naturelles «La Murithienne» (complétée par le legs d'Ignace Mariétan), la Bibliothèque de la Société d'histoire du Valais romand, celle de la section Monte-Rosa du CAS, la Bibliothèque de l'Association sténographique Suisse Aimé Paris, la Bibliothèque militaire de la famille de Courten, celle de la famille de Torrenté, etc.

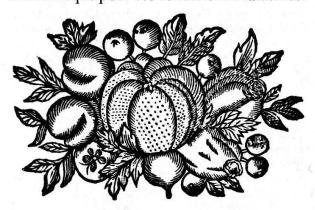
L'augmentation des fonds de la Bibliothèque cantonale se traduit dans les chiffres de la manière suivante: 1853: 600 volumes; 1901: 6000; 1907: 20000; 1941: 40000; 1960: 78000; 1975: 150000; 1985: 275000, sans compter les petits imprimés et les doublets des Vallesiana.

Quant à la statistique des crédits d'acquisition, qui n'existe que depuis 1905, l'évolution se présente ainsi: 1905: 1200 francs; 1942: 1500 francs; 1950: 6000 francs; 1968: 30 000 francs; 1975: 135 000 francs (+ 35 000

francs pour la reliure); 1985: 200 000 francs (+80 000 francs pour la reliure).

Le développement de la Bibliothèque et la multiplicité toujours croissante de ses tâches ont rendu indispensable une augmentation de l'effectif du personnel. Jusqu'en 1909, seule une personne à temps partiel travaillait à la Bibliothèque. En 1942, il y avait 2 personnes, 3 en 1950, 5 en 1968, 13 en 1975, et 17 en 1985.

Un des buts principaux de la Bibliothèque cantonale, comme il a été déjà mentionné, est de recueillir et de conserver tous les imprimés relatifs au Valais. Le très grand développement pris par l'imprimerie dans le canton, particulièrement durant la dernière décennie, ne permettait plus à la Bibliothèque cantonale de remplir cette obligation avec les mêmes méthodes qu'autrefois. C'est pourquoi, en décembre 1970, une convention a été conclue entre la Bibliothèque cantonale et les imprimeurs valaisans selon laquelle ces derniers s'engagent à déposer en principe à la Bibliothèque cantonale tous les imprimés sortant de leurs presses en deux exemplaires. Un exemplaire est classé dans la collection des imprimeurs selon le format et la date d'entrée, si bien que cette collection constitue une documentation exhaustive sur le développement des arts graphiques en Valais. Le deuxième exemplaire est à la disposition de la Bibliothèque pour ses collections ordinaires.



De cette manière, on a pu compléter les collections de règlements, statuts, rapports, livrets de fête, prospectus touristiques, etc., et en constituer de nouvelles telles que affiches, cartes postales, menus, faire-part, publicité,

Rapitulation

Bebingniffe, unter welchen, mit Einwilligung und Gutheißung

Cobligen Republit Wallis,

Walliser Acgiment von Courten

Ceiner Katholifden Majeftat



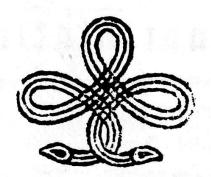
31 63 TEER, In. der Hochoberfeitiden Buchdruderen, ben Anton Abvolat, Buchbruder und Buchbinder. 1 7 9 5.

Capitulation du régiment de Courten entre Charles IV d'Espagne et la République du Valais, imprimée par Antoine Advocat en 1795 (page de titre).

images mortuaires, etc. L'abondance et les qualités graphiques de ce matériel sont remarquables.

Le fonds valaisan est rendu accessible à la recherche par des catalogues spéciaux, un tichier général de bibliographie valaisanne et la publication d'une bibliographie sélective, en langue française et en langue allemande.

A ses débuts, l'utilisation de la Bibliothèque cantonale était très modeste ce qui peut s'expliquer par l'insuffisance de ses fonds, son manque d'organisation ainsi que par la situation géographique et culturelle du pays. Jusqu'en 1904, la Bibliothèque n'était ouverte que le mercredi de 2 à 5 heures et ensuite deux après-midi par semaine. Il a fallu attendre 1943 pour que la Bibliothèque soit accessible au public chaque jour. L'ouverture journalière et l'augmentation des crédits d'acquisition ont amené une fréquentation toujours plus grande comme témoigne la statistique suivante: 1906: 1400 volumes prêtés; 1942: 2300; 1950: 10800; 1968:



19 500; 1975: 33 984; 1985: 55 620 (+ 66 638 volumes prétés par les offices régionaux).

Bien que chaque Valaisan puisse obtenir les ouvrages qu'il désire par la poste, la Bibliothèque est surtout utilisée par les habitants de Sion et des environs. Vers 1970, le nombre des volumes envoyés par la poste ne représentait plus que 5% des livres prêtés. Afin d'atteindre plus facilement les Valaisans qui n'habitent pas le centre du canton, des bibliothèques avec libre accès aux rayons ont été fondées en 1970 à Brigue et en 1974 à

Saint-Maurice, en collaboration avec ces communes et la Bibliothèque pour Tous. A ces bibliothèques est lié un Office d'information qui se tient à la disposition de la région entière pour toutes les questions concernant la lecture publique et organise le prêt interbibliothèque. Dès le début, la population a porté un très grand intérêt à ces institutions. A notre connaissance, c'est la première bibliothèque cantonale suisse qui a décentralisé ses services de cette façon.

Les illustrations sont tirées de l'Inventaire de la Bibliothèque Supersaxo. Suivi de: Inventaire des incunables conservés à la Bibliothèque cantonale et dans les autres fonds des Archives cantonales du Valais, à Sion, établi par André Donnet (Vallesia XXIX, 1974) et de la Bibliographie des imprimés valaisans des origines jusqu'à la fin de l'Ancien Régime (1644–1798) suivie de Notices biographiques des imprimeurs (1644–1798), établie par Alain Cordonier (Vallesia XXXIX, 1984).

Pages 7 et 8 deux bois gravés de l'imprimerie des Hauts-Magistrats de la bourgeoisie de Sion.

LÉGENDES DES ILLUSTRATIONS SUIVANTES

1/2 Les six âges du monde. Rouleau de parchemin de 8 m de long environ sur 47 cm de large environ également, formé de onze feuilles collées les unes à la suite des autres. Texte manuscrit, français, sur deux colonnes. Titres et sommaires rubriqués. Illustré de 39 miniatures (dessins à la plume dont deux ont été coloriés postérieurement) et tableaux, et majuscules enluminées. Généalogies (noms en rouge, encerclés et reliés entre eux par des traits) insérées dans le texte. 2º moitié du XIVe siècle.

Titre en rouge sur toute la largeur du parchemin: «Ceste ystoire cy a esté extraite de la bible et y et compris em brieve matiere comme Dieu forma le monde et comme il fist les angres et apres ce comme / il fist Adam et Eve...

... Toutes ses chosses sont monstrées par figures et cy i est comprins lez princes, lez / prophetes, lez patriarches et lez roys qui ont gouverné le monde depuis Adam jusques a la nativité Nostre Seigneur Jhesus Crist et s'ensuist selon l'arbre et commence Adam et Eve.»

1 Miniature nº 32: Mise en pièces de Nabuchodonosor.

2 Miniature nº 38: La «gésine» de Notre-Dame.

3 Initiales ornées (fol. 42v, fol. 21r, fol. 15r, fol. 83v) du manuscrit: Johann von Mandeville, Von dem / gelobten Land. Traduction allemande de Michel Velser. Manuscrit inédit du XVe siècle.

4 Brunschwig (Hieronymus). Liber de arte distillandi de Simplicibus. Das buch der rechten Kunst zu distilieren die eintzigen Ding... Straßburg, Johannes Grüninger, 1500, avec 298 gravures sur bois coloriées à la main.

5 Sigismond Bérodi, Histoire du glorieux Sainct Sigismond Martyr, Roy de Bourgongne, fondateur du célèbre

monastère de Sainct Maurice, fidellement recueillie des anciens, et nouveaux autheurs, par le V.P. Fr. Sigismond de Sainct Maurice. Sion, H.L. Escrivain, 1666. Premier ouvrage en français imprimé en Valais.

6 Premier règlement imprimé du collège de Sion réalisé par Johann Ulrich Intikoffer en 1679 (fragment). Le règlement est encadré de filets ornementés, avec une gravure sur cuivre représentant les armes de la ville de Sion surmontées de l'aigle bicéphale et de la couronne du Saint Empire.

7 Traduction française de l'original publié en 1769 par la même imprimerie. Page de titre et frontispice (eau-forte de Caspar Joseph Schwendimann, 1721–1786, fameux ar-

tiste lucernois de l'époque).

8 Diplôme de philosophie imprimé par Antoine Advocat en 1794, décerné à Joseph-Marie de Torrenté et Etienne-Bonaventure Bonvin. J.-M. de Torrenté (1774–1837) sera grand châtelain, bourgmestre de Sion et président du dizain. Bonaventure Bonvin (1775-1863) reçoit en 1797 les ordres mineurs et exerce la charge de recteur du Saint-Rosaire à la cathédrale de 1797 à 1802. De 1802 à 1806, il étudie à Innsbruck et à Vienne. Il obtient son doctorat en médicine à Landshut (1805). Secrétaire d'Etat adjoint de 1815 à 1860. L'adresse et le texte des thèses défendues sont surmontés d'un tableau allégorique gravé au burin (67 x 46 cm) représentant les attributs de la philosophie et de la théologie. Ce sont les frères Joseph Sebastian (1700-1768) et Johann Baptist (1712-après 1787) Klauber, graveurs à Augsburg, qui ont exécuté la gravure sur un dessin de Johann Anwander, peintre, né vers 1715 à Landsberg sur le Lech et décédé vers 1770.

Consient le roynabugaconolor tut mis em mi pieres

et dinne a.m. o'slear o'sleans de prove



indentient penice standing of segme of little groups and represent segments and seg

क्षात्र । इस्रोहे

milogo:











Liber de arte distillandi. de Simplicibus. Bas buch der rechten læunst ju distilleren die eintzige ding von Lieronymo Beunschwyge/Bürtig vit wund artzot der Leiserlucke size state straßburg.





LEGES SCHOLARVM SEDVNENSIVM

CONSVL ET SE-TIS SEDVNENSIS CYPIDA RVM NOSTRARVM IVVEN,



NATVSCIVITA-ERVOLTIONIS SCHOLA-TVTL

QVEMADMODVM Civitas, quæ fuls legibus & confuetudinibus bene conflituta eft facile in fuo Statu permanet fic Schola quæ potificament se aquis idoncis exotuata celebri in laude temper manchis præfettim cum omnis probata luvenilis æraris educatio tribus potificament Rebus per ficiatur præceptis, nimitum Exemplis & æquis legibus, cum autem leges probis fint Vtiles improbis vero nectitativa, ita, id circo existimavimus non alienum à nobis. Fore Gymnasio Nostro Sedunensi certas quasdam leges præseribere quant semiditie ignati Retraclatis. Emprobi à maletactis Terreantur diligentes autem vehementissime incitentur ve alactius ad honesta & visia contrata.

PRIMO que ad Deum & divina fellant.

DieBVS Dominicis ac feftis omnes Scholaftici præfentibus Magiffris ad audiendam Concionem & Sacrum bini incedent, & rebus divinis fummà cum Reverentiàs. & accètis autibus auscultent quibus per actis singulis demde absquæ Fabulis & mutuis compressionites Rustus Templo exeant.

RGA effigiem Salvatoris Deiparam Virginem Mariam Omnes Sanctios & Angelium Cultodem plurimum Devotionis & Reverentia Labeant limiliter Reliquias & Sanctorum Imagines honorent quocumque loco catdem pretereant.

SACER DOTIBVS Religiosis parentibus senatoribus, praceproribus omnique Magistratui & Vxoribus corum: siem Vitis, seu Matronis senio honorandis omni loco & Tempore Reverentiam nudato Capite exhibeant.

SABBATHO, & pridix festorum non solum sed in ipsis etiam Dominicis & sessis, practibus desperints & saluration! Angelica starim principio intersint neque pracipitantes è choro vel in chorum prosuant sed Religiole ac lente cum adjuncto socio incedant & decenter progrediantus.

STATIS TEMPORIBUS peccata sua Sacerdotibus ordinariis Conficeantur, & Communicent quorum ij nomina Schedulis inscripta
Spezceptoribus Tradant,

A BOMNI IVR AMENTO oblecents verbis maledictis dirisque în przentonibus abilineane asque in locis publicis Commerciale

DEW LAD SCHOLAM.

PRIMO Seaturis horis Modelte & fine Curficationibus Scholam Ingrediantur egredianturque & ab Ingressia Scholam mox omnes sium adeant Locum nec Vili Rei quam lectioni operam dent Nihilque Clamoris aut Turba tam absente quam pratente Magistro excitent,

SCHOLIS nunquam le ablenceat aili motho detineantur aut gravissima Negotia vrgeant.

SERO Venientes ad Scholam nifi se probe excusar i ra preceptoribus punianur, ab futusi vero a schola Facultatem peranta preceptonibus ad quos si non prius detur admis post ad ludum Reversi Castigentur.

A RMA Scholaftica ut libros Chartas Calamos attramentum & fimilia semper In promptu habeant,

DESCRIPTION & ANALYSE

EAUX MINERALES

BAINS DE LOECHE

EN VALAIS,

DE LEURS SOURCES, EFFETS & USAGES

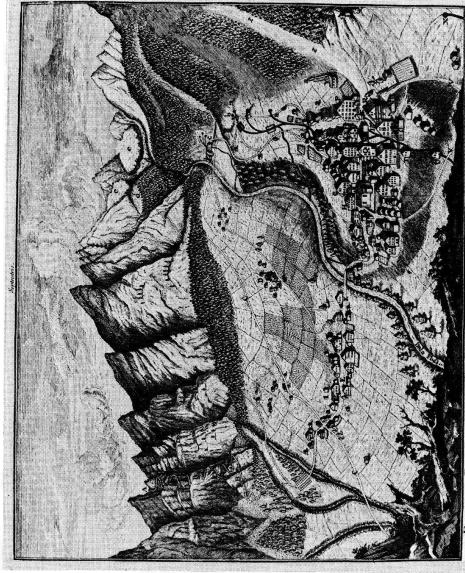
Par

FRANÇOIS XAVIER NATERER M. D.

Traduit de l'Allemand par Mr. Scholl Confeiller de la Ville de Bienne, Docteur en Médecine,



Dans Pimprimerie du Magistrat, Chez Schassien Naterer, 1779.



Arospect Des Leirker-Baßs in Wallis.

Arospect Des Leirker-Baßs in Wallis.

128 Low Good Sea Genteinhorg CWes in Ste AlgenD.Cuniverse Low Good Control of Control of

mi. A La Daube B. Chemin So la Goichte en Vallais.

La Daube B. Chemin So la Gosconi. Chemin So alpos DLu

na Cambon En Rie tengua F. Folia Pervijand. C. La Cure H. Majon

M. Des Commer. I. Cheaple do St Laurent. Köntre Principale So Bain

ter. L. Froid Fontaine. M. Bain Comm. N. Bain de Wern Sit des Nobles

off. Obain den bas. Sur. Lurishous. P. Cabarrei do M. P. Pajoi. Q. Cabarrei de

off. M. R. Batt. R. Cabarrei de Mit. Intime. S. Cabarrei de Mislontum. P.

cen. Maulin menf. U. La Fouterie. V. Chemin de Lacide. X. Fontaine de Noter

short. Namen de Treeur. Z. Chemin de la Larrango de Com Frei.

Dane K. Mainer de Treeur. Z. Chemin de la Larrango de Com Frei.

